



Europäisches Patentamt  
European Patent Office  
Office européen des brevets



(11) **EP 1 452 472 A3**

(12) **EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG**

(88) Veröffentlichungstag A3:  
**16.11.2005 Patentblatt 2005/46**

(51) Int Cl.7: **B65H 23/32**

(43) Veröffentlichungstag A2:  
**01.09.2004 Patentblatt 2004/36**

(21) Anmeldenummer: **04405106.8**

(22) Anmeldetag: **25.02.2004**

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR  
HU IE IT LI LU MC NL PT RO SE SI SK TR**  
Benannte Erstreckungsstaaten:  
**AL LT LV MK**

(71) Anmelder: **Maschinenfabrik Wifag  
3001 Bern (CH)**

(72) Erfinder:  
• **Seiler, Thomas  
3603 Thun (CH)**  
• **Buri, Daniel  
3472 Wynigen (CH)**

(30) Priorität: **25.02.2003 DE 10307992**

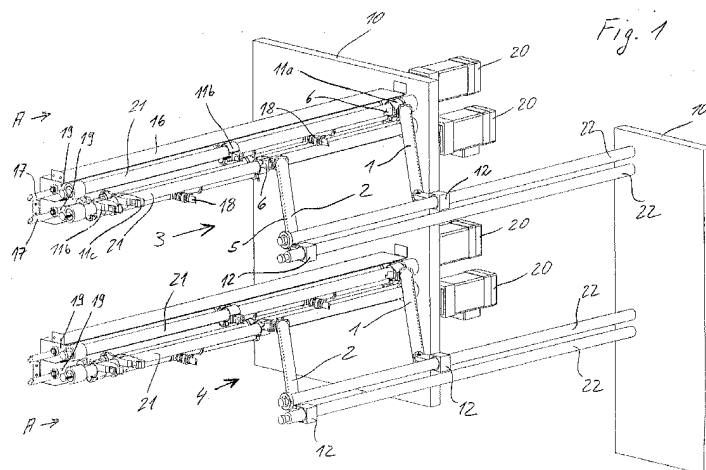
(54) **Vorrichtung zum Umlenken einer Bahn**

(57) Die Erfindung betrifft eine Vorrichtung zum Umlenken einer Bahn, umfassend:

- a) wenigstens eine umlegbare Wendestange (1;2),
- b) eine erste Wendestangenhalteeinrichtung (11a, 11b; 11a, 11b, 11c), die mit einem axialen Ende der Wendestange (1; 2) verbunden ist,
- c) eine zweite Wendestangenhalteeinrichtung (12), die mit dem anderen axialen Ende der Wendestange (1; 2) verbunden ist,
- d) eine erste Führung (21), entlang der die erste Wendestangenhalteeinrichtung (11a, 11b; 11a, 11b, 11c) bewegbar geführt ist,
- e) eine zweite Führung (22), entlang der die zweite Wendestangenhalteeinrichtung (12) bewegbar geführt ist,

f) und eine Verstelleinrichtung (19, 20), mittels der wenigstens eine (11a, 11b; 11a, 11b, 11c) der Wendestangenhalteeinrichtungen entlang ihrer Führung (21) verstellbar ist, um sie (11a, 11b; 11a, 11b, 11c) für ein Umliegen der Wendestange (1; 2) zu positionieren,

g) wobei die Verbindung der Wendestange (1; 2) mit der ersten Wendestangenhalteeinrichtung (11a, 11b; 11a, 11b, 11c) manuell lösbar und manuell herstellbar ist, um die Wendestange (1; 2) bei dem Umliegen von der ersten Wendestangenhalteeinrichtung (11a, 11b; 11a, 11b, 11c) manuell lösen und mit der positionierten ersten Wendestangenhalteeinrichtung (11a, 11b; 11a, 11b, 11c) manuell verbinden zu können.



EP 1 452 472 A3



Europäisches  
Patentamt

# EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung  
EP 04 40 5106

EINSCHLÄGIGE DOKUMENTE			
Kategorie	Kennzeichnung des Dokuments mit Angabe, soweit erforderlich, der maßgeblichen Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
A	US 5 100 117 A (HAJEK ET AL) 31. März 1992 (1992-03-31)  * das ganze Dokument * -----	1-3,13, 14,23, 24,26,27	B65H23/32
A	US 2 284 318 A (W. E. HAMLIN) 26. Mai 1942 (1942-05-26)  * das ganze Dokument * -----	1,9-18, 23,24, 26,27	
A	DE 93 20 281 U (KOENIG & BAUER) 17. März 1994 (1994-03-17)  * das ganze Dokument * -----	1-3,13, 14,23, 24,26,27	
			RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.Cl.7)
			B65H
Der vorliegende Recherchenbericht wurde für alle Patentansprüche erstellt			
Recherchenort <b>Den Haag</b>		Abschlußdatum der Recherche <b>23. September 2005</b>	Prüfer <b>De Rijck, F</b>
KATEGORIE DER GENANNTEN DOKUMENTE X : von besonderer Bedeutung allein betrachtet Y : von besonderer Bedeutung in Verbindung mit einer anderen Veröffentlichung derselben Kategorie A : technologischer Hintergrund O : mündliche Offenbarung P : Zwischenliteratur		T : der Erfindung zugrunde liegende Theorien oder Grundsätze E : älteres Patentedokument, das jedoch erst am oder nach dem Anmeldedatum veröffentlicht worden ist D : in der Anmeldung angeführtes Dokument L : aus anderen Gründen angeführtes Dokument ..... & : Mitglied der gleichen Patentfamilie, übereinstimmendes Dokument	

1  
EPC FORM 1503 03.82 (P4/C03)

**ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT  
 ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.**

EP 04 40 5106

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.

Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am  
 Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

23-09-2005

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument	Datum der Veröffentlichung	Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 5100117 A	31-03-1992	CA 2040040 C	03-01-1995
		DE 4013229 C1	07-11-1991
		EP 0453869 A1	30-10-1991
		JP 4226353 A	17-08-1992
US 2284318 A	26-05-1942	KEINE	
DE 9320281 U	17-03-1994	KEINE	

EPO FORM P0461

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr.12/82